



14.9.2009

B7-0039/2009

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

за приключване на разискванията по изявление на Комисията
съгласно член 110, параграф 2 от правилника

относно горските пожари през лятото на 2009 г.

Marietta Giannakou, Theodoros Skylakakis, Ioannis Kasoulides, Michel Barnier, Mario Mauro, Андрей Ковачев, Paulo Rangel, Theodor Dumitru Stolojan, Marian-Jean Marinescu, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Danuta Maria Hübner, Richard Seeber, Lambert van Nistelrooij, Jean-Pierre Audy, Elena Băsescu, Sophie Briard Auconie, Alain Cadec, David Casa, Michel Dantin, Rachida Dati, Anne Delvaux, Christine De Veyrac, Rosa Estaras Ferragut, José Manuel Fernandes, Santiago Fisas Aixela, Gaston Franco, Marielle Gallo, Elisabetta Gardini, Jean-Paul Gauzès, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Philippe Juvin, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Georgios Koumoutsakos, Veronica Lope Fontagné, Petru Constantin Luhan, Véronique Mathieu, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė, Jan Olbrycht, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Markus Pieper, Maurice Ponga, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Tokia Saïfi, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marco Scurria, Csaba Sógor, Catherine Soullie, László Surján, Nuno Teixeira, Róza Thun und Hohenstein, Ioannis Tsoukalas, Traian Ungureanu, Dominique Vlasto, Maria do Céu Patrão

Neves

от името на групата PPE

Резолюция на Европейския парламент относно природните бедствия в Южна Европа през изминалото лято

Европейският парламент,

- като взе предвид членове 2, 6 и 174 от Договора за ЕО,
- като взе предвид своите резолюции от 19 юни 2008 г. относно повишаване способността на Европейския съюз за реагиране при бедствия¹, от 4 септември 2007 г. относно природните бедствия², от 7 септември 2006 г. относно горските пожари и наводненията в Европа³, от 5 септември 2002 г. относно наводненията в Европа⁴, от 14 април 2005 г. относно сушата в Португалия⁵, от 12 май 2005 г. относно сушата в Испания⁶, от 8 септември 2005 г. относно природните бедствия (пожари и наводнения) в Европа⁷ и своите резолюции от 18 май 2006 г. относно природните бедствия (горски пожари, суша и наводнения) – селскостопански въпроси⁸, , въпроси, свързани с регионалното развитие⁹ и въпроси, свързани с околната среда¹⁰,
- като взе предвид решението на Съвета за създаване на общностен механизъм за гражданска защита (преработен вариант), прието на 8 ноември 2007 г.¹¹,
- като взе предвид предложението на Комисията за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Фонд „Солидарност” на Европейския съюз (СОМ(2005)0108) и позицията на Парламента от 18 май 2006 г.¹²,
- като взе предвид Специален доклад № 3/2008 на Европейската сметна палата, озаглавен "Фонд „Солидарност” на Европейския съюз: доколко работата на Фонда е бърза, ефективна и гъвкава?",
- като взе предвид годишния доклад на Комисията за 2008 г. относно Фонд „Солидарност” на Европейския съюз и доклада за натрупания опит след шест години прилагане на новия инструмент,

¹ Приети текстове, P6_TA(2008)0304.

² ОВ С 187 Е, 24.7.2008 г., стр. 55.

³ ОВ С 305 Е, 14.12.2006 г., стр. 240.

⁴ ОВ С 272 Е, 13.11.2003 г., стр. 471.

⁵ ОВ С 33 Е, 9.2.2006 г., стр. 599.

⁶ ОВ С 92 Е, 20.4.2006 г., стр. 414.

⁷ ОВ С 193 Е, 17.8.2006 г., стр. 322.

⁸ ОВ С 297 Е, 7.12.2006 г., стр. 363.

⁹ ОВ С 297 Е, 7.12.2006 г., стр. 369.

¹⁰ ОВ С 297 Е, 7.12.2006 г., стр. 375.

¹¹ ОВ L 314, 1.12.2007 г., стр. 9.

¹² ОВ С 297 Е, 7.12.2006 г., стр. 331.

- като взе предвид Директива 2007/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2007 година относно оценката и управлението на риска от наводнения¹³,
 - като взе предвид Решение № 2007/162/ЕО, Евратом на Съвета от 5 март 2007 г. за създаване на Финансов инструмент за гражданска защита¹⁴,
 - като взе предвид заключенията на Съвета на заседанието на Съвета по правосъдие и вътрешни работи от 12 и 13 юни 2007 г. относно засилването на капацитета за координиране на Центъра за мониторинг и информация (MIS) в рамките на механизма за гражданска защита на Общността,
 - като взе предвид доклада на Michel Barnier от 9 май 2006 г. на тема „Европейски сили за гражданска защита: помощ за Европа”,
 - като взе предвид точка 12 от заключенията на председателството по време на Европейския съвет от Брюксел, състоял се на 15 и 16 юни 2006 г., относно отзоваването на Съюза в неотложни ситуации, кризи и бедствия,
 - като взе предвид съобщението на Комисията "Подход на Общността за превенция на природни и причинени от човека бедствия" (COM (2009)82 окончателен/2 от 4 март 2009 г.),
 - като взе предвид приетата с единодушие резолюция на Евро-средиземноморската парламентарна асамблея, озаглавена "Гражданска защита и превенция на природни и екологични бедствия в евро-средиземноморския регион",
 - като взе предвид член 110, параграф 2 от своя правилник,
- A. като има предвид, че през 2009 г. лятото отново беше белязано от опустошителни горски пожари в Южна Европа, причинили както човешки страдания, при което бяха отнети най-малко 11 човешки живота, така и огромни материални щети и щети на околната среда,
- Б. като има предвид, че през последните години продължителните засушавания и високите температури доведоха до разпространението на горски пожари в Европа, които ускориха превръщането на земите в пустиня в редица райони и засегнаха земеделието, животновъдството и горското богатство,
- В. като има предвид, че сушите и продължителните пожари ускоряват процеса на опустиняване на големи райони в Южна Европа, като през последното десетилетие над 400 000 хектара европейски гори изчезват всяка година, в резултат на което сериозно се уврежда качеството на живот на засегнатото население,
- Г. като има предвид, че през следващите десетилетия, независимо от нашите общи усилия за ограничаване на затоплянето, ще наблюдаваме неизбежно повишаване на

¹³ ОВ L 288, 6.11.2007 г., стр. 27.

¹⁴ ОВ L 71, 10.3.2007 г., стр. 9.

температурите в световен мащаб, с особено неблагоприятни последици за Южна Европа, която се предвижда да бъде изключително уязвим регион по отношение на изменението на климата и която през 2007 г. вече преживя горски пожари в безпрецедентни размери, които бяха пряка последица от екстремните горещи вълни през тази година,

- Д. като има предвид, че честотата, силата, сложността и последиците от природните и причинените от човека бедствия на територията на Европа нараснаха бързо през последните години, като причиниха загуби на човешки живот и имущество, с катастрофални краткосрочни и дългосрочни последици за икономиката в засегнатите региони, включително намаляване на природното и културното наследство, разрушаването на икономическата и социалната инфраструктура и щети за околната среда (в случаите на горски пожари - загуба на естествени местообитания и биоразнообразие, влошаване на микроклимата и повишаване на емисиите на парникови газове),
- Е. като има предвид вредните икономически и социални последици от природните бедствия за регионалните икономики, както в сектори като туризма, така и по отношение на производствената дейност като цяло,
- Ж. като има предвид, че превенцията е от огромно значение, когато става въпрос за защита срещу природни, технологични и екологични бедствия,
- З. като има предвид, че явлението "горски пожари" се влошава също така и от продължаващото изоставяне на селските райони и техните традиционни дейности, неадекватното поддържане на горите, съществуването на големи горски площи, състоящи се от един дървесен вид, залесяването с неподходящи дървесни видове, липсата на правилна политика за превенция, както и наказания в недостатъчен размер в случаите, когато пожарите са предизвикани умишлено,
- И. като има предвид, че механизмът на Общността за гражданска защита беше активиран неколkokратно през последните няколко години,
- Й. като има предвид, че природните бедствия, като все по-честите горски пожари в Южна Европа, биха могли също така да имат трансгранични измерения, дължащи се на скоростта, с която те могат да се разпространят извън своя първоначален източник и поради тяхната способност неочаквано да сменят посоката си, поради което са необходими гъвкави, бързи и координирани усилия за реагиране; като има предвид също така огромните щети, които те могат да причинят на имуществото, човешкия живот, икономическата дейност и регионалните условия,
- К. като има предвид, че Парламентът, след приемането на позицията си през май 2006 г., неколkokратно призоваваше настоятелно различните председателства на Съвета да вземат решение относно нов регламент за Фонд "Солидарност",
- Л. като има предвид, че от създаването си през 2002 г. Фонд "Солидарност" е предоставил финансова подкрепа в общ размер над 1.5 милиарда евро,
- М. като има предвид, че според Сметната палата Фонд "Солидарност" е постигнал

основната си цел да демонстрира солидарност с държавите-членки, които са в бедствено положение, въпреки че най-важният проблем остава липсата на бързина при активиране на Фонда като инструмент за управление на кризи,

- Н. като има предвид, че Комисията признава необходимостта от повече прозрачност и опростяване на критериите за мобилизиране на Фонд "Солидарност",
- О. като има предвид, че Европейският парламент внася последователно от 1995 г. насам резолюции, настоятелно призоваващи за различни инициативи на Европейския съюз за борба с горските пожари в Южна Европа, които или не бяха осъществени, или бяха непълни и неефективни,
1. изказва своите топли чувства и съпричастност към близките на починалите и към жителите на пострадалите райони и отдава почит на пожарникарите, специалистите и доброволците, работили неуморно и жертвоготовно за погасяването на пожарите, спасяването на хора и ограничаването на щетите от природните бедствия през изминалото лято;
 2. счита, че Комисията следва да представи предложение за европейска стратегия за борба с природните бедствия, включително задължителен подход за превенция на риска, и да разработи протокол за стандартизирани действия при всеки вид бедствие на територията на Съюза; счита също така, че в тази стратегия следва да се отдели специално внимание на островните и отдалечените региони с ниска географска плътност;
 3. призовава Европейската комисия да мобилизира настоящия Фонд за солидарност на ЕС незабавно и по възможно най-гъвкавия начин, за да окаже помощ на жертвите от природните бедствия през изминалото лято;
 4. призовава настоятелно Комисията да подпомогне възстановяването на регионите, на които са нанесени най-сериозни щети, възстановяването на производствения потенциал на засегнатите райони, възобновяване създаването на работни места и предприемането на подходящи мерки за компенсиране на социалните разходи, произтекли от загубата на работни места и други източници на приходи;
 5. счита, че опитът от изминалите месеци показва ясно необходимостта от засилване на готовността за гражданска защита и превантивни мерки в Общността, както и способността за реакция в случаите на горски пожари и пожари в други ненаселени райони в Южна Европа и настоятелно призовава Комисията да предприеме действия за постигането на тази цел, за да изрази по видим начин европейската солидарност с държавите, които се намират в извънредна ситуация;
 6. признава приноса на Центъра за мониторинг и информация (MIC) за подпомагане и улесняване на мобилизацията и координацията на гражданската защита по време на критичните ситуации;
 7. изтъква индивидуалната отговорност на държавите-членки за осигуряване на гражданска защита и мерки за контролиране на бедствията, призовава за по-строги наказания на лицата, отговорни за палежите, и за по-ефективни методи за ранно

установяване на горските пожари, иска подобряване на трансфера на знания и умения във връзка с мерките за справяне с пожарите между държавите-членки и приканва настоятелно Комисията да подобри обмена на опит между регионите и държавите-членки;

8. отбелязва съпричастността на Европейския съюз, държавите-членки и други страни при подпомагане на засегнатите райони по време на горски пожари посредством предоставянето на самолети, пожарникарско оборудване и експертни познания, както и достойната за похвала помощ, оказана на съответните власти и спасителни служби; счита, че степента и значимостта на това явление често надхвърля регионалното и национално равнище и способности и призовава за ефективен европейски ангажимент поради неотложността на проблема;
9. приветства приноса на Тактическия резерв на ЕС за борба срещу горските пожари (EUFFTR), който беше създаден това лято, за да подпомага държавите-членки в борбата срещу големите пожари; отбелязва, че този пилотен проект беше разработен с подкрепата на Европейския парламент, за да се засили сътрудничеството между държавите-членки в борбата срещу горските пожари, и се отличава като пример за засилен капацитет на европейско равнище за предоставяне на незабавна помощ при неотложни ситуации; в тази връзка изтъква необходимостта да се продължи разработването и засилването на този пилотен проект, тъй като ние продължаваме да се изправяме пред сериозни опустошения поради това, че капацитетът на държавите членки заедно с Тактическия резерв на ЕС за борба срещу горските пожари (EUFFTR) се оказват недостатъчни;
10. подчертава неотложността на този въпрос и в тази връзка призовава за създаването на ефективни европейски сили, които биха могли да реагират незабавно в спешни случаи, както е предложено в доклада "";
11. счита, че нов регламент за Фонд "Солидарност" на Европейския съюз е от съществено значение като средство за справяне с проблемите, причинени от природните бедствия, по по-гъвкав и ефективен начин; критикува факта, че Съветът блокира напредъка в тази област, като незаконно забави прегледа, въпреки че Парламентът прие своята позиция с преобладаващото мнозинство на първо четене през май 2006 г.;
12. подчертава факта, че подновяването на тази инициатива би могло да създаде големи ползи за практическото функциониране на фонда, като разшири неговия обхват, премахне активирането на Фонда в изключителни случаи за регионални бедствия, предостави възможност повече региони да получат подкрепа чрез въвеждането на по-нисък праг на щетите за мобилизирането му и, от особено значение, даде възможност за по-бърза реакция при бедствия чрез ускоряване на плащанията;
13. настоятелно призовава Комисията и Съвета да покажат максимална отговорност и бързина при търсенето на компромис, за да се възстанови процеса на преразглеждане на регламента за Фонд "Солидарност", с оглед на създаване на по-силен и по-бърз инструмент, който е в състояние да отговори на новите предизвикателства, свързани с глобализацията и изменението на климата; призовава настоящото шведско председателство, както и министрите от ЕС на

финансите, на околната среда, на селското стопанство и регионалното развитие, да предприемат незабавно бързи и твърди действия;

14. изтъква необходимостта от засилване на мерките за превенция, предназначени за отговаряне на всякакъв вид природни бедствия чрез установяване на съвместни стратегически насоки, с които да се гарантира по-добра съгласуваност между държавите-членки, както и по-голяма оперативност и съгласуваност между различните инструменти на Общността (Структурни фондове, Фонд "Солидарност", Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (FEADER) и програмата LIFE+, и механизма на инструмента за бързо реагиране и подготвеност при извънредни ситуации), като не се забравя необходимостта от мобилизиране на другите налични инструменти, като Държавна помощ за регионални цели или заеми от ЕИБ, с цел справянето с нанесените от природните бедствия щети;
15. иска въвеждането в програмите за развитие на селските райони на механизми за регионално координиране с цел засилване ефективността на мерките за превенция;
16. изтъква необходимостта от ускоряване на процедурата за предоставяне на достъп до фондовете на ЕС за възстановяване на селскостопанските земи след наводнения и пожари и за предоставяне на по-голяма финансова помощ за изграждането на съоръжения за защита от пожари и наводнения; изтъква фаталните последици от горските пожари и наводненията върху животните и животновъдството;
17. счита, че е от съществено значение да се отчетат структурните проблеми на околната среда в селските райони (демографски срив, изоставяне на обработваемите земи, обезлесяването и прекомерното разпокъсване на собствеността върху горските площи);
18. счита, че съществуващите връзки между гражданската защита и политиките в областта на околната среда следва да бъдат укрепени, за да се извлече максимална полза от мерките за превенция, включени в законодателството в областта на околната среда, както и да се гарантира съгласуван подход на равнище ЕС за превенция и ограничаване на бедствията; все пак подчертава, че не съществуват никакви планове за подмяна или отслабване на настоящата компетентност на национално равнище в областта на гражданската защита и превенцията на бедствията чрез насоки на ЕС;
19. настоятелно приканва Комисията, в своето предложение относно план за действие на ЕС за приспособяване към изменението на климата, да даде приоритет на превенцията и борбата срещу засушаването и горските пожари в Южна Европа;
20. призовава Комисията да осъществи напредък, като създаде информационни и образователни кампании относно мерките за превенция, договорени с държавите-членки, с цел ограничаване на рисковете и последствията от природните бедствия, по-специално в областите, представляващи особен риск, като осведомят обществеността за необходимостта от полагане на грижи за околната среда и опазване на природните ресурси;

21. призовава Комисията да започне задълбочено обмисляне на въпроса за въвеждането на Обща политика в областта на горите, която по-ефективно да се занимае с въпроса за изменението на климата и природните бедствия;
22. призовава Комисията да въведе, наред с мерките, свързани със земеделието и опазването на околната среда, предвидени по ОСП, конкретни средства за намеса, предназначени за превенция и предотвратяване разпространението на горските пожари;
23. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на правителствата на държавите-членки и на регионалните власти, засегнати от пожарите и наводненията.